

Bekendtgørelse.

Det bekendtgøres herved, at Patienter, der ønskes indlagte, røntgenfotografere, eller lysbehandlede, maa være i Besiddelse af Kaution fra vedk. Sygekasse (evt. Forevisning af Sygekassemedlemsbog) eller fra den, for hvis Regning Patientens Indlæggelse eller Behandling finder Sted.

Patienter, der ikke er i Besiddelse af saadan Kaution, vil paa eget Ansvar blive afvist.

Thorshavn, den 19. August 1938.

Dronning Alexandrines Hospital.

Um miðjan septbr. byrjar **Føroya Kol a/s** ta nýggju rationella koladriftina.

Tá kunnu Føroyingar fáa alt tað kolið, ið teimum torvar, og prísurin verður læðkaður.

Eingin ognur, komfyrur ella grúgva eigir her eftir at brenna annað enur føroyskt kol. Eingin slupp eigir her eftir at fara til sjós uttan við føroyskum koli.

Tí: tað er ein gáva av ómetaligum virði, náttúran hevur givið okkum og sum, heinleiðis ella óheinleiðis, kann koma at hjálpa einum og hvørjum Føroyingi langt, ikki minst teimum, sum soka sjógvn — ella skulu soka sjógvn — fyri land teirra.

Tí: tað trygjar okkum brenni í Føroyum — bæði til heimini og til skipini — hvat ið so skuldi hent úti í verðini.

Tí: við at styðja hesa fyrileið og brúka kolið úr okkara egnu jorð, tá nýfast vil ikki meira at senda o. u. 1/2 millión kr. um árið út av landinum. — Og hvat tyðir ikki bert hetta fyri okkum oll?

Tí: tað er gott, biligt brenni og sera reinligt. — Tað dalkar alls ikki hvorki køk, lugar, ogn ella kamin, og — tað er føroyskt kol.

Tí: Státiónin á Drellnesi opnar møguleikar fyri stóra og fyri fyrstu ferð í Føroya søgu rentabla trolaradrift, fabrikkadrift o. a.

Tað er eingin arbeidari, keypmaður, fiskari ella bóndi, sum ikki av allari megi eigir at styðja hesar fyri Føroyingar og Føroyar so ovurhonds týðningarmiklu vónir, ið knýta seg til státiónina á Drellnesi. Eisini tí, at tað samstundið óivað, peningaliga seð, loysir seg fyri oll at brúka teirra egnalands kol.

Føroyingar! verða til bodnir til veitslu, tá vissið tykkum fyrst, at húsmóðirin nýtir tað føroyska kolið.

Fiskimenn! fara tit til Islands, Grønlands ella Svalbards, tá vissið tykkum fyrst, at kokkurin hevur fingið føroyskt kol um borð.

Orðrar kunnu sendast til mín — og til mitt kantór í Tórshavn.

Tvøroyri, hin 27. august 1938.

Rich. B. Thomsen.

NB! Kol í sokkjum verður einans latið eftir nærri avtalu og prisi.

blað. Samaleiðis ein grein frá »Vágbingi« og eitt skrivilsí frá teim føroysku feløgnum í Keypmannahavn viðvíkjandi Grønlandsmálinum.

Frelsens Hær.

Lordag. Hornm.-øvelse. Bonnemøde hos M. Juul.

Sondag. En speciel Bønnedag for Verdensfreden. Kl. 11 Helliggørelsesmøde. Emne: Aandens og Brudens Formaning. Kl. 5. Møde paa Vaglet. Kl. 7.30 Bøn. Kl. 8 Bøn og Frelsensmøde. Korpsets tre Officerer og Thors-havns-salvationisterne. Horn- og Strengemusik.

Børn Kl. 2 og 6.

Bókakassarnir

Hjá Føroya Amts Bókasavni verða sendir út í oktober. Tær bygdir, ið vilja hava ein kassa til láns í vetur, mugu venda sær til bókasavnið innan 15. oktober, samaleiðis teir lærarar, ið vilja hava ein skúlabókakassa.

Tjekkoslovakia.

Enski forsætisráðharrin Chamberlain hevur verið í Týsklandi og talað við Hitler um tjekkiska spurningin. Einkí er komið út frá samrøðuni, og menn halda ikki, at hon kemur at hava nakran týðning. — Samanbrestir hava verið millum Sudetarumtýskarar og Tjekkarar. O. u. 100 menniskju eru dripin. Meginparturin av Sudetarumtýðningum er hersett av tjekkiskum herfólki.

Arrestordri er givin móti Heinlein og 2 øðrum leiðarum; men teir eru flýddir til Týsklands.

Vágbingar

og Bygdefolk bør besøge mig, for Radioen købes. Jeg sælger kun **PHILIPS RADIO**, fordi den er bedst. Det verdensberømte Program for Vinter-Sæsonen er nu udkommet, og jeg har faaet de nye Modeller hjem. Kom og hør, ingen Købetvang. Supere fra 250 Kr. Rate-Betaling fra 15 Kr. maanedlig. Garanti, gratis Opstilling og Service. **V. Mosberg Christensen**, Telf. 26, Vaag. Altid Lager af: Hellesens Radio Batterier samt øvrige elek. Artikler, Maskiner og Apparater. Nillisk-Stovsuger a 6 Kr. pr. Maaned.

Hvørjum er sjálvstýrisflokkurin persónliggjørdur í?

„Tjóvur trýr, at hvør maður stjelur - tí hann stjelur sjálvur.“

At sjálvstýrisflokkurin, líka síðan hann varð stovnaður, hevur verið persónliggjørdur í Jóannes bónda Paturssoni, er einki dulmál. Men hvør sigur, at aðrir politiskir flokkar skulu vera persónliggjørdir í nokrum manni fyri tí? »Tjóvur trýr, at hvør maður stjelur, tí hann stjelur sjálvur«. Av somu orsök trýr »Tingakrossur«, av javnaðarflokkurin er persónliggjørdur í Stauning. Men her er »Tingakrossur« á skeivari leið — eins og altíð. Tí javnaðarflokkurin er og verður stjórnaður í Føroyum — av Føroyingum — eftir demokratiskum princippum. Á sama hátt verða allir javnaðarflokkar í heiminum stjórnaðir. Í tí danska socialdemokratiska flokkinum er Stauning ein limur

AKTIESELSKABET FØROYA BANKI

Hovedkontor:
THORSHAVN

Stiftet 1906.

Afdeling:
TRANGISVAAG

AKTIEKAPITAL OG RESERVER KR. 900.000.

Bankforretninger af enhver Art udføres.

Kontortid 11—3. Lørdag 11—2.

Vakrir, sera biligir

Klædningar

Biligir góðir, gráir og hvítir

summarskógvar.

Góð og bilig undirklæði.

Ymisk sløg av **arbeiðsklæðum**.

Orðrar frá bygðunum postsendast!

úr. 5. **Trolaradriftin,** úr. 5.
Tvøroyri.

DREING JAKLÆDIR

í stórum úrvali og góðum kvaliteti! Alt gjøgnumfóðrað!

Passar til allar dreingir frá 3—17 ár.

Orðrar út á bygðirnar avgreiðast umgangandi móti postuppkrevjan.

Kathrine Petersens klæðnað, Tvøroyri.

Javnaðarmenn

eiga at styðja felagsskapin við at melda seg inn í javnaðarmannafelagini.

Teir, ið ynskja at gerast limir í

Suðurstreymoyar Javnaðarfelag

biðjast venda sær til kassameistarar

J. P. Henriksen, Tórshavn.

Ein brúktur barnavognur

ynskist til keyps.

Bláðstjórin visir á.

Ein litil køkur og 2 onnur verilsir

í Tórshavn ynskist til leigu frá 1. oktober til nýár.

Bláðstjórin visir á.

livsmegi, at partarnir krúpa til hvønn annan aftur og grógva saman, so hvørt sum djórið verður sundurhøgt — soleiðis er kanska sjálvstýrisflokkurin og hvør hans: bóndin í Kirkjubø. Halin hevur fleiri ferðir roynt at krúpa til høvðið aftur, men høvðið situr nú á vinnuflokks-bulinum og tykist at vilja grógva fast har.

Ein grundin til, at kapitalista-blóðini í hesum dögum royna

FÆRØSK MARGARINE VITA NR. 1.

Vitaminiseret.

er fremstillet af de bedste Raastoffer.

SPEJLE

i forskellige Udførelser og Størrelser.

Rammer — Rammelister.

- - Billeder indrammes. - -

Telf. 309. A. EIRIKSTOFT Telf. 309.